

medelst samma åhrs Beslut stadfäst/må sammaledes efter orden och thes klara förstånd nå sin fullbordan. Och ändock Wij förmoda / ther thetta således blifwer efterkommit och stått i wärket/som Wij nu slute och förastkede/at thet efterkommas skall/thet Hans Kongl. May: thå wisseligen icke ringa hiety och vnderstödh finnaudes warder / lijkwål i fall thetta til Hans Kongl. May: och Cronones tienst och nödh-torjst icke skulle gidra tilfyllest/och Hans Kongl. May: thå något wijsdare på en allmän Riksdag aff Os fodrandes wordoså erklänne Wij oss änthå skyllige at gå Hans Kongl. May: vnderdänigst tilhand.a med alt thet Wij kunna och förmå; hållandes Os både plichtige och willige/ ther nogon nödh åkomme också omträngia skulle/Lijff och Blod / sampt alt thet Wij ägha och i Wår mackt är / för Hans Kongl. May: och Fäderneslandet at vpsättia och hafwa ospart. Nu at Wij thetta föreskrefne således hafwa godh funnit/samtlyckt och slutit / och wele at aff Os och wåre hemma stadde Medhbröder/så ock Efterkommande skal tryggeligen och obråhligen hållit och efterkommit warda; Thy hafwe Wij efterskrefne Sverges Rijkets Anckie Drottning/Rådth och Ständer på Wåre och the andres Wågnar/thetta medh egne händer vnderskrifwit / och witterligen låtit sätta Wåre egne/så ock Wåre Stadz och Håradz Insegl här nedan för/som skedde i Stockholm den Adertonde dag i Decembris Månadh Åhr efter Christi Börd/Ett Tusend/ Sexhundra-de på thet Siuttijonde och Andra.



Kongl. Mayst: 49. 48



Sörsäkring /

Gifwen samptlige Rijkens Ständer på Riksdagen i Stockholm then 18 Decembris Anno 1672.



Stockholm/

Tryckt hoos Niclas Wankijff/ Kongl. Booktr.



Skaper/ erkändt/ hyllat och förklarat/ lofwandes och sigh förpliktandes  
emoot Ds̄ til all huldskap/ tjenst och trooheet/ såsom redelige/ vpricklige  
och hörsamme Undersåthare ågnar och bör ; Swilke the vthi för-  
slutne Wåre omyndighees Åhr icke allenast efterkommit/ vthan ock  
nu mehra widh thetta theas allmänne Mötthe och hållne Rijkzdag Ds̄  
för myndige förklarar/ sampt frij och godhwilleligen vpdraget och öf-  
werantwardat Wårt Rijkles fullkomlige Regering/ med vnderdånig-  
ste och ödmuikste begiåran/ at Wij then samme nu tiltråda/ och til al-  
les theas säkerheet och wålfård/ såsom een Christeligh och Laghlig  
Konung/ wåhl och erdentligen vthföra wele ; Hwarföre åndoch Wij  
nog sampt förvth see/ hwad swår börda Ds̄ här igenom blifwer pålagt/  
Lijkwål såsom Wij betånckie at thetta icke vthan Gudz särdeles För-  
syn och wålbehagh sigh således skickat hafwer/ wisseligen förtröendes  
at han sin Nåde och Wålsignelse til thetta sitt wårck mildeligen förlåh-  
nar/ och Ds̄ med sin Guddommelige hielp/ sampt helge Andes styrelse/  
styrcker och vnderstödiar/ Wij ock ther hoos med synnerligh hugnad  
förspörie thet vnderdånige hulde/ trogne och råttådige Hiertelagh/  
som samptlige Wårt Rijkles Råd och Ständer til Ds̄ drage/ och  
förthy tryggeligen åliite then faste försäkring / som the både nu och til-  
förende Ds̄ gifwit hafwe/ at wela och skola bewiisa Ds̄ och Fädernes-  
landet all trogne tjenst/ lydno och hörsamheet/ så ock at giöra Ds̄ alt til-  
börligit och wårckeligit biistånd/ effter hwaras och eens yttersta förmå-  
go/ åmne och Wilker ; Alltså hafwe Wij icke kunnat eller bordt långre  
öf vndandraga thetta Wårt Kongl. Embete/ til hwilket Wij åre föd-  
de och arffalme/ vthan håller för godt och skåhligt pröfwat/ Ds̄ til för-  
retalde Wårt Rijkles Råd och Ständers vnderdånige begiåran  
och åstundan at beqråma/ jennwål til föllie ther aff Rijkzens Rege-  
ring nu i thet Helga Treefaldighees Namn wedertaga/ och ther-  
hoos them sampt och synnerligen effter skåål och rått så och fram-  
farne Wåre Konungzlige Förfäders/ eenkammerligen Wår Högt-  
åhrade Åstfelige Kåre HerzFaders/ loflike exempel/ om Wårt Chri-  
stelige

stelige och ordentelige Regemente / sampt Nådige och råttådige för-  
hållande/ Allernådige försäkra welat ; Effter som Wij thet alt här  
medh lofwe/ tillsäye/ styrcke och stadfäste/ på sätt och wijs som föllier.

I.

Först; Såsom Wij/ vthi then Christelige Evangeliske Re-  
ligionen/ grundad i the Prophetiske och Apostoliske Skriffter/ förkla-  
rar i then Ausburgiske Bekännelsen/ och sedan Åhr 1593/ vthi Upsala  
Mötthe aff alla Rijkzens Ständer vprepat/ samtlyckt och wedertagen/  
til hwilken effter Konung Gustaffs then Förfäders slutne Årfförening  
med Rijket/ alle thes Successorer Sweriges Konungar/ såsom til een  
fundamental Lagh bebundne åre/ åre wordne vpsödde och aldeles stad-  
fästade/ jennwål igenom Gudz Nåde tänckie och wele in til Wår  
Dödzstund icke allenast framhårda/ vthan och Wåre Successorer och  
Lijffzarswingar/ när Gudh effter sin Försyn Ds̄ ther med skulle wål-  
signa wela/ såsom Sweriges Årfförstar i samma Religion wela vpto-  
stra låta/ aldeles som i förbewälte Konung Gustaffs then Förfäders  
Årfförening/ såsom och Wår Sal. K. HerzFaders gifne Försäkring  
Åhr 1650 åre vthlofwat. Alltså lofwe Wij och thesklykkest at hålla/  
handhafwa och beskydda alla Sweriges Rijkles Ständer/ Andelige  
och Werldzlige/ högre och lågre/ widh företalde Wår Christelige Re-  
ligion/ Gudz reena och klara Ord/ och the höghwårdige Sacramen-  
ters råtta sanskyllige bruuk/ aldeles som thet i Konung Gustaffs  
förfäders och Konung Johans (båge höghlöfsligh i åminnelse) förste  
Regementz tiidh/ i thetta Rijket hafwer warit vthi öffning/ men sedan  
vthi öfwanberörde Upsala Mötthe / förmedelst allmänt och eenhålligt  
slut/ vthtryckt/ gillat och bekräftat bleff. Och wele Wij ingom aff  
Ständerne/ eller andre aff Undersåthare i här vnderliggiande Län-  
der/ högre eller lågre/ een eller flere/ någon annan Religion/ anthen  
med

medh lockande eller trugande anmoda eller påbiuda/ ey heller någon annan/ aff hwad annan Nation/ Stånd eller wilkor/ som han och wara kan/någon annan Religions öfning/ offentligen eller hemligen tillstådia vthi Wårt Rijke eller thes tilhörige Provincier, än thenna som förbemalet är.

## II.

**Til thet andra;** Ingen som aff annan Religion är/ thet ware sigh Baptistisk/ Callwinisk/ Pfortinianisk/ Anabaptistisk eller någon annan/ än then som förbemalet är/ enkannerligen then sig til vppenbahr Ogudacktigheet och förargelig Atheismum slår och märcklia låter skal må brukas i något Rijkens Embete/ anthen i Rådth i Collegierne, på Slott och Fästningar/ i Land och Ståders Regeringar / hwarfen i högre eller mindre Kall/ mycket mindre skole sådane lidas eller brukas vthi Kyrckioväsende/ eller Bngdoms vptuctan/ information och Scholewäsendet/ enkannerligen at ingen som aff annan Religion finnes än i förra Artickel beskrefwen står/ skal förordnas eller brukas til Biskop/ Superintendent, Hoffpredikant/ Professor i Academiene eller Gymnasiene, Kyrckioheerdar i Ståderne och på Landzbygden/ Scholemästare eller i andra Lähre-Embeten och Bngdoms eller Åhrdrares information, thet ware sigh i Barnescholar eller privat Huus; Så at Gudz Församling i Fäderneslandet och thes vnderliggiande Provincier må reen/ oturberat, och i en stadigh eenigheet til Gudz namns åbra/ Församlingens vpbbyggelse/ och Wår och Rijkens wålsfärd erhållen warda.

## III.

**Til thet tridie;** Thetta förefreffne wele Wij således som förbemalet är i Rijket och thes vnderliggiande Provincier hållet hafwa/

hafwa/ och icke tillstådia at någon Licentie enom eller androm tillåtes här emoot/ effter som aff Ds til thes conservation the här til gjorde Förordningar/ särdeles i Wår Elskelige K. HerrFaders tijdh/ så eck i Wår Minorennitet aldeles approberas, gillas och stadfästas / hwilka Wij ock/ så wiida thet aff nöden wil wara/ wele til then åndan förmebra och förbättra låta. Och wele Wij förthenksul/ at Biskoperne/ Superintendenterne, Consistorierne. så ock andre aff Magistraterne, högre och lägre / så i Landet som Ståderne/ hafwa thet ett flitigt och noga vpsende vthi/ på thet the som göra thet emoot måge anthen förekommas/ affskaffas och wärckeligen hindras i tijdh/ för än alt rijter in om sigh/ så at all ting sål. des genom Gudz nådige Försyn må kunna sättias i sitt råtta Lagh. Men althenstund twene Beswär falla thet vthi; Först at fremmande Potentaters och Republicuers Såndebudh eller Residenter, som aff annan Religion äre/ såndas här in/ en tijdh här at blifwa och sigh vppehålla/ eller strax at reesa tilbakars igen/ hwilkom sin Gudztienst at disputera eller hindra icke skidhligt synes för många orsaker skull; Sedan komma eck andra hinder in/ sompt för Tienst/ enkannerligen Krijgztienster skull/ sompt för them som drifwa sin Köpenskap/ Handel/ Handtwärck och Nährung; Hwarföre Wij ock them/ förberörde Legater och Residenter/ theas Religions öfning för sigh och sitt medföllliande Folck och Tienare i sitt Huus icke kunna förwågra; Doek så/ at ingen annan än theas eenskylte och medföllliande Tienstefolck thet samma tillåtes i theas Huus / och at allem androm/ ehoo the äre/ förbiudes theas Gudztienst at bijnwista och besökia/ först them som äre aff samma Religion/ och för andre orsaker skull här i Rijket wistandes / och mycket meera flere som sigh til Wår Gudztienst bekänna. Hwad widhkommer andre fremmande som sigh medh Tienst här i Rijket/ anthen hoos Ds/ eller för Handel och Handtwärcker skull inlåta/ wistas eller nedsättia/ the måge så länge the sigh in privato roligen/ stilla och vthan förargelse förhålla/ föråtta

förrätta sine tienster och andre sine skäplige förhafwande / och för sig  
sielwe i sine Huus gödra thet theras Gudztienst fordrar / men hwarken  
hålla Sämwämmer / hemligen eller vppenbarligen eller draga någon  
Lährare in i Landet och i theras Huus / vnder hwariehanda prætext,  
anthen til Religions öffning / theras Barns Information, eller annan  
sådan intention widh högsta straff tilgörandes / som framdeles wij-  
dare specificeras och beskriwas skal. Skulle och någon aff hwarie-  
handa Religion han wore eller prætenderade, finnas i Riket och thes  
Provincier som bruste vth med ord eller gärningar / at förtala eller för-  
småda Gudz Ord och Wår Christelige Gudztienst / then skal som Blas-  
phemus och en Gudz Ordz försmådare effter föregången Doom ifrån  
sin hafwandetienst affsatt / och effter brottet til Lifwet straffat warda.

#### IV.

Til thet fiärde ; Wij wele och icke allenast ålska / åhra och  
vthi wördning hålla then Stoormächtigste Höghborne Förstinna och  
Fru / Fru HEDWIGS EDEMUNA / Sveriges / Götthes  
och Wändes Drottning / Stor Förstinna til Finland / Hertiginna  
vthi Skåne / Estland / Liifland / Carelen / Brehmen / Behrden / Stet-  
tin / Pommern / Cassuben och Wänden / Förstinna til Rügen / Fru öf-  
wer Ingermanland och Wismar ; Så och Pfals Grefwinna widh  
Rhein i Beyern / til Süllich / Cleve och Bergen Hertiginna / boren Her-  
tiginna til Schleswig / Holstein / Stormaren och Dittmarschen / Gref-  
winna til Oldenborg och Delmenhorst / Wår Högtåhrade Ålskeli-  
ge Kåre Fru Moder / vthan och thes öfwer hand hålla / at the med hans  
Sahl. Kongl. Mayst. Wår Högtåhrade Ålskelige Kåre Herz Fader  
vprättade Achtenkaps fördragh / så och andre vndsångne Breeff och  
Förskrifweller / måge i alla mitto oförkränckte förblifwa och hand-  
hafwas / alldeles såsom the först Åhr 1655 / och sedan Åhr 1660 / aff  
samptl.

samptlige Rijkens Ständer förmedelst theras Besluth och Bijaff  
stedh vprepade / samttyckte och stadfästade äre.

#### V.

Til thet femte ; Wij wele och hålla och hafwa Wårt Ek-  
skelige Rijkz Råd i tilbörliig wördning och åhra ; Och medh theras  
Råd styra och regera Wårt Rijke / och icke blifwa någon ogunstigh /  
eller taga opp til wedermillia / fast än icke alt thet som sådes / Och wore  
behageligt ; Mycket mindre illa vthtyda / hwar icke alt nådde den effect  
man intenderar och gärna önskar.

#### VI.

Til thet Siette ; Wij lofwe och tillsäye här med at willia sty-  
ra och regera Wårt Rijke Sverige effter Konungens Sedh / som i Ko-  
nungeBalken i thet fierde Capittelet beskriwen / och effter som Eden  
på Rijkz dagen i Stockholm Åhr 1617 / med allmänt samttyckte förfat-  
tad är. Och wele Wij här effter beställa och besättia Rijkens höga  
och förnåhna Embeten / Drooges / Marsks / Ammirals / Canslers /  
Skattmästares / Præsidenters i Hoffrätterne / i Handels Collegio, i  
Bergz Collegio ; Så och Rijkz Råd och Råd i andre Collegier,  
sampt LagMåns / Gouverneurs i Provincierne, Ståthållares / Landz-  
höffdingars / och på the förnåmste Befästningarne / Rijkz Marskalcks /  
Generals aff Artilleriet, Rijkz Stallmästares / Rijkz Jågmästarens  
Embeten och Tienster med infödde Swånke Mån aff Ridderskapet  
och Adelen : Wele och båra åhuga och omsorg dår öfwer / at Domsto-  
larne i Öfre- och Under Rätterne måge rätt försedde och bestälte blif-  
wa / så at högh och lågh / fattigh och rijk / måge widh Sveriges Lagh  
och sin hafwande Rätt ewält handhaffd / och emoot orätt förswarat  
warda.

warda. Wij wele också hålla Embeten i theras skäplige och laglige respect och wördning/ at alt måtte krafftigt och ordentligen föras kunna/ effter som Wij och hwar och een/ effter sin Tienstes wärde och Rijksens Medel/ hwar Embete och Tienst försij och försörja/ wele medh torffigt Underhåll/ effter som Wij framdeles alt medh Rijksens Råds Råde beställa och förordna wele och kunne.

### VII.

**Til thet Siunde;** Med Bisköpernes/Superintendenternes och Kyrckioheerde wälet/ skal hållas effter wedertagne och samtyckte KyrckioOrdningen/ vprättat Åhr 1571/ och them theras tilbörliche och laghlike mact och myndigheet til sitt Embetes rättinätige vthförande erhållas och styrckias. Wij wele också Academiene, sampt Gymnasier och Scholar/ så och Hospitalerne hålla widh mact/ och widh theras wähl vndfångne Inkomster och Rättigheter conservera, och Bisperne/ Professores, Pastores i Städerne/ Scholemästare/ så och Provestar och Kyrckioheerदार å landet widh sine Underhåld förwara/ at the sine Embeten vthan trångmåhl wäl skola föra kunna. I lika måtto också bära omsorg om Doomskyrckiorne och Hospitalerne i Landet/ at alt medh Byggning och godt wälstånd erhållet warda måtte.

### VIII:

**Til thet Ottonde;** Wij wele också hålla Ständerne sampt och synnerligen widh Sveriges Lagh/ också widh hwaris och eens wälstångne Rätt/ Privilegier och Egendom/ och freda effter War förmågo Riket/ så at intet Krig eller Orlich begynnes eller företages/ och ther något Riket til thes förswar/ säkerheet/ upkomst och tarff we-

een deel aff Landzhöfdingarne sigh ifrån theras Höfdingzdomen absentera skole/ och såsom thet löper twert emoot theras Instruction och Embetes plicht/ så wil och Kongl. May. them befalt hafwa/ at the/widh förlust af bemelte theras Embeten sådant rätta/ och sigh vthi Höfdingzdomen tilstådes finna låte. Men skulle någon aff them genom Kongl. M. befällningh eller tillåtelse längre wara ther ifrån än Embetet kan tåhla/ thå warder Kongl. May. sielff någon i stället förordnandes.

I lika måtto böre och Landzhöfdingarne handhafwa Ridderskapet och Adelen widh Kongl. May. Resolution. om Herrdazpenningarne/ så at Crone sampt Skatte them allena ehrlaggia; Men Frälsebönderne therifrån befrijas/ förståendes och under frälse the Skattehemman/som Huußbonden aff vthlagorne/fan hafwa löst til sigh/allenast at then samma drager then försorgh at bem. Hemman blifwe i Cronones Jordeböcker ifrån Skatte och til Frälse wederbörlichen affskreffne.

Kongl. May. hafwer och låtit ransaka effter/ aff hwad Rättigheet som Stadge. eller Sämie Hemman äre och wara böre/ och såsom the besinnes aff århskulligh arth/ somlige til ewärdeligh tijdh/ somblige til thes theras Stadgepenningar them årherleswereras/ men dock alle för Skatt och Uthlagor/ odriffne at besittias/ altså är wäl säkrast at man hwart och ett Hemmans Rätt/ vthaff Brefwez som ther å giswit är/ lydelse judicerar och dömmar; Men så finner K. M. likwäl skäligt/at then som någon städie rätt hafwer/bör Skatten åhrlichen ehrlaggia/ som och Hemmanet och Godzet wid mact holla eller i widrigt fall/ och ther någon stor brist här vthi spordes/wara sin rätt förlustigh til then som skatten vybår/ såsom och icke hafwa mact themne rätten på något sätt genom pant eller salu at alienera vthan Huußbondens

samtvætte / hwilken ock fram för alle andre skal wara nämst  
then at lösa til sig ther han wil / och wari Rätten afwen så  
förbruten om häremoot handlas. Uff angående / så synes  
skäligt / at thenne Rättigheten kan och må årswas / efter Lagh  
som annat Löösböre / dock thetta altså förståendes ther icke  
sielfwe Brestwen annat vthwijsa / effter the hafwa störste  
Wihordh.

Friheten at inrätta Gästgifwerien / som Ridderskapet  
och Adelen vnderdänigst sökia / at så på theras egne Ågor / och  
emellan the ordinarie Krogställen / kan Kongl. May. i ge-  
meen / och vthan åthskillnadt icke bewillia / vthan ther någon i  
synnerheet sådant åstundade / må then gifwa sig an / at  
Landzhöfdingen ther öfwer Orthen må kunna först ransaka  
aff hwadh beskaffenheet thet wara kan / och om thet löper  
Gästgifware Ordningen til något meer eller hinder.

Lijka måtto förklarar sig Kongl. May. öfwer then  
förpantningz Rättighet som Ridderskapet och Adelen i  
thenne puncten beröra. Williandes Kongl. May. con-  
siderera hwar Casum för sig när the förekomma / och ther widh  
hwar och een gärna wilfabra så framt icke någon Cronans  
särdeles nytta annat fodrade.

The Sakörer hwilke härefter falla så öfwer Klåde Ord-  
ningens som andre Kongl. Stadgars öfwerträdande / entans-  
nerligen the som allehanda yppigheete och öfwerhödh angä-  
eller ock aff Ridderhuusordningen här sinta / hafwer Kongl.  
May. nådigst bewilliat at chyläggias och anordnas til Rid-  
darhuusets Byggningh / och thet til Kongl. May. myndige  
Åhr och anträdande Regeringh / hwarefter alla Domare  
sigh rätta skole / och Executorerne räcka the Riddarhus  
Betiente handen til theras vthfodrande.

Kongl. May. tillåter nådigst / thet Ridderskapet och  
Adelen altijdh må så hafwa sine Fougdar och Betiente när  
wa?

warande widh the Uffräkningar som Cronans Fougdar  
holla medh theras Bønder öfwer theras Uthlagor och restan-  
tier / och at sådane Uffräkningar må hwart Åhr hollas två  
gångar / och Huusbonden eller hans Betiente hwargångh  
gifwas ther om tillenna; Hwar öfwer Landzhöfdingarne  
måste holla hand. Och ther / så wäl i Sverige som Skåne /  
skulle sedan / när rättigheten är giordh aff någon Frälse-  
man / för gott finnas / at sielfv vthgöra och lefwererå låta til  
Cronans Bybördzman the vthskilder / som thes Bønder til  
Cronan äre skuldige / rå skal thet stå honom fritt / och Befäl-  
ningzmannen wara plicktigh sådant at emottaga vthan  
Bøndens widare besvär.

Öfwer thet som Ridderskapet och Adelen i Skåne vnder-  
dänigst andrager / angående the åthskillige Besvär som  
them skole blifwa tilfogade / i anseende aff the twenne Knechter  
the aff hwar Häst Kostienst hafwa lofwat at vthgöra; At  
thetta Kongl. May. nådigste förklaringsh / at såsom bemelte  
Knechter äre vthlofwade / så tienna the sanne icke allenast wara  
gode och wahracttige Karlar / vthan ock så klädde som thet sigh  
wederbör / jämwäl aff Ridderskapet och Adelen sielf under-  
hollas / til thes the blifwa munstrade / hwarefter the aff Cro-  
nan skola wara förplagade; Skulle ock någon aff bemelte  
Knechter rymma bort / för än the komma til then Orth / thet the  
wärdeligen skole tråda i Cronans Tienst / rå måste ock andre  
klassas i stället. Men om Ridderskapet och Adelen något  
mehr wil påbördas / eller theras Betiente anhollas / finner  
Kongl. May. thet offiäligt / och wil thet affstraffa låta när  
then Broslige anklages.

Munstringz Penningarne som Ridderskapet och Adelen  
i Skåne sökia vnderdänigst at befrijas före / seer Kongl. M.  
inret skäl / hwarföre the sigh kunna vndandraga / när Gene-  
ral Munstringh effter Kongl. May. befällningh blifwer an-  
stålde

skäldt och hollen / och kan förthen skul icke frisa thesas vth-  
södyne Bønder ifrån thes erläggande.

Kongl. Man. förnimmer fast ogärna / at thet som i  
Stogzordningen / så wäl som Sveriges Lagh / om Wargan-  
nådt och Stallgångh är stadgat / skal komma aff sigh / och icke  
effterlewas / och såsom Kongl. Man. wil at sådant må rått-  
tas / så befaller och Rikszjägmeistaren sampt Landzhöffding-  
garne hwar på sin Orth / at the här öfwer medh hwarandra  
correspondera och berådså / ingalunda sattiandes sin plickt  
tilbaka / som them effter ber. Lagh och Stogzordningh /  
sampt undfångne Instructioner i thetta fallet åligger at effter-  
komma och i act taga.

Iljka måtto wil Kongl. Man. at General Gouverneu-  
ren och Landzhöffdingarne i Skåne skola holla hand öfwer  
ber. Artiklen i Christiani 3. Recels. ingalunda tilstadian-  
des någon at bruka Jactt eller holla Skytter och Jactthun-  
dar / som icke the på är privilegerat. widh straff tilgörande  
som the å satt är.

Så finner och Kongl. Man. skäligt / at the ofråsles Per-  
soner / som hafwa handlat sigh Godz til i Skåne / icke må haf-  
wa loff at yndandra sigh thet årlige vpbudande / som  
them i krafft aff Recessen åligger at fullgiöra / befallandes  
General Gouverneuren och Landzhöffdingarne / at the alle en-  
skelte Breeff eller concessioner oactat / holla them the til /  
sampt låta ransaka huru wiida thet kan här til wara skedt och  
effterlewat.

och om Ridderskapet och Adelen i Skåne begära at lösa  
til sigh the Pantegodz som ofråsles Man nu besittia och inne-  
hafwa / är Kongl. Man. thet intet emoot / allenast at thet skeer  
medh samma Rätt och wilkor / så at Godzen the aff intet nytt  
Bessvär må tilwåra.

At ofråsles Personer skole utbi Lijf. Processer eller andre  
publi-

re nödigt at förändras / at sådant alt måtte skee och företagas medh  
Rikszens Råd. Råde och Ständernas wetenskap och samtycke. Til  
yttermeera wisso / at Wij alle thesse förbemälte Puncter troligen och  
obrosligen hålla wele / och icke anthen Sielfwe thet en oot gindra / eller  
andre at gindra tilstadia / hafwe Wij thetta med egen Hand vnder skrif-  
wit / och medh Wårt Secret försegla låtit. Gifwit och skrifwit vppå  
Wårt Slott Stockholm then adertonde Dagh i Decembris Månad  
Åhr effter Christi Börd / Ett Tusend / Sex Hundrade på thet Siut-  
tjonde och Andra.

C A R O L U S.

LOCUS  
SIGILLI.

Johan Paulin Olivekrans.